

# இந்துசாசனம்

சைவ பரிபாலன சபை வெளியீடு.

பிரதி விலை: சதம் 20

ஆரம்பம்: விநோதி 190 (1889) ஆவணி 28-ம் உ

அச்சகம்: சைவப்பிரகாச அச்சியந்திரசாலை, 450, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 356

4த்-அஅ] யாழ்ப்பாணம்: நாள 190 ஆடி மீ 22-உ வெள்ளிக்கிழமை (6-8-1976) [இல: ௧௮

## ஆலய வழிபாடு

[ சைவப் புலவர் திரு. வ. சுப்பிரமணியம் ]

ஆலயம் என்பது யாது? அவ்வாலயத்தை வழிபடுதல் வால் நாங்கள் அடையும் பலன்கள் யாவை? என்று விசாரணை செய்து பார்ப்போம். 'ஆலயம்' என்னும் சொல் ஆலயம் என்ற 2 சொற்களாலாயது. முதல்தின்று 'ஆ' என்னும் எழுத்து ஆன்மாவை [உயிரை] உணர்த்தும் எவ்வாறெனில் ஆன்மா என்னும் சொல்லில் முதலில் நீற்தும் ஆகாரம் ஆலயம் என்பதன் முன்நின்ற பசு என்னும் பொருளை உணர்த்தும் பின் நின்ற 'லயம்' என்னும் சொல்லுக்கு - ஒடுங்குதல் அல்லது ஐக்கியப்படுதல் என்ற மூலக்கத்தில் பொருந்ததல் என்று அர்த்தம்.

இனி ஆன்மா பரமான்மா, சிவான்மா என இருவகைப்படும். ஆணவம், மாயை, கன்மம் ஆகிய மும்மலங்கள் என்றும் இவ்வாறு அகண்டாகாரமாய், எங்கும் வியாபித்து திருவருளால் அனுபவித்து, உணரப்படுவதாகிய முழுமுதற்கடவுளுக்கு பரமான்மா என்றும், மும்மலங்களிலும் கட்டுப்பட்டுப் பிறப்பு இறப்புக்களிற் கிடந்து உழன்று, பொறி வழிபட்டுச் செல்லும் ஆன்மாவிற்குச் சிவான்மா என்றும் பெயர்.

பரமான்மாவும் சிவான்மாவும், ஏககாலத்திலேயே உளவேயாயினும் முழுமுதற்கடவுளாகிய பரமான்மாவும் மும்மல சம்பந்தமான சிவான்மாவும் சமனூறமாட்டா. பரமான்மா உயர்வுதான், சிவான்மா தாழ்வுதான்.

- (1) ஆணவம் - அறிவை மறைப்பது.
- (2) மாயை - அறிவைச் சிறிது விளக்குவது.
- (3) கன்மம் - மேற்காட்டிய இரண்டினால் வரும் பலனை நுகரச் செய்வது.

இனித் தாழ்வான ஆன்மா (சிவான்மா) உயர்வான பரமான்மாவை அடையப் பிரயத்தனைப் படுகின்றது. எப்படியெனில் ஓர் தலைவந்தனிடம் ஏழைகள் போய்ப் பலவிதமான ஊழியஞ் செய்து அதன் மூலமாகத் தாம் அவனிடமாகவுள்ள திரவியத்தைப் பெற்றுச்சுகமடைய விரும்புகின்றார்களோ, அதுபோல, தாழ்வான சிவான்மா உயர்வான பரமான்மாவிடத்துப் பலவிதமான பத்தியைச் செலுத்தி அதன் மூலமாகத் தான் அவரிட்டுள்ள பேரின் பந்தைப் பெற்றுச் சுகமடைவதற்கு முயற்சி செய்கின்றது. (வளரும்)

## சிவபாத சுந்தரார் நினைவு சைவசித்தாந்த நினைவு

நாவலர் சைவ நன் மரபுக் கெடுத்துக்காட்டாக வாழ்நாள் முழுவதும் சமய நெறி மனத்தால் வாக்கால் வழிபடு முறையால் விளங்கியவர் மேன்மைத்திருவாளர் சு. சிவபாத சுந்தரம்பிள்ளை அவர்கள். சைவசைலத்தை அநுசரிக்க முன்மாதிரியாகத் திகழ்ந்த பெரியார் இவர்.

சைவ சித்தாந்தக் கருத்துக்களைச் சுலபமாக நாவரும் அறியும் வண்ணம் சைவபோதம் மூன்று பிரிவாக எழுதி மூன்றாவதிலே திருவருட்பயனின் பெரும் பொருளை அருமையாக விளக்கி வைத்தனர். சைவக் கிரிமை விளக்கம் என்ற நூலை ஆக்கினர். இந்நூல் மறுபடியும் அச்சேறவேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டிருக்கின்ற தென்பதைச் சைவ சங்கங்கள் அறதானிப்பது நன்று.

ஆங்கில மொழிமூலம் புறமதத்தவர்கள் எம் மதத்தின் உட்பொருளை இலகுவில் அறிய வைத்தனர் பிள்ளை அவர்கள். அன்னாரை எந்நாளும் சைவ உலகம் மறக்க முடியாது.

## கோப்பாய்க் கிளை நிர்வாகிகள்

இலங்கைத் தமிழர் ஆசிரியர் சங்கக் கோப்பாய்க் கிளையின் வருடாந்தக் கூட்டத்தில் தெரிவான நிர்வாக சபையின் விபரம் பின்வருமாறு:

- தலைவர்: திரு. அ. பஞ்சாட்சரம்
- உப தலைவர்கள்: திரு. ம. க நடராசா, திரு. அ. முதலித்தம்பி
- செயலாளர்: திரு. கி. சிவானந்தய்யர்
- உப செயலாளர்: திரு. செ. குணசிங்கம்
- தகுதிகாரி: திரு. க. மார்க்கண்டு
- நிர்வாக சபை உறுப்பினர்கள்: திரு. சா. சபாநாயகம், சா. சிங்கராசா, சி. க. சுப்பிரமணியம், ச. கதிர்வேலு, வீ. ஆறுமுகம், க. சோதிவிங்கம், அ. பொன்னம்பலம், இ. தம்பித்துரை, சி. செல்வரத்தினம், கி. இரவீந்திரலிங்கம், பொ. சிவலிங்கம், அ. சுப்பிரமணியம்

## தாசுரின் 'செவ்வலர்கள்'

வெளியீட்டு விழாவில் பாராட்டு

காரைநகர் திக்கரை முருகமூர்த்தி கோவில் மண்டபத்தில் 21.7.76 புதன்கிழமை யன்று இரவீந்திரநாத் தாசுரின் "செவ்வலர்கள்" என்னும் நூலின் தமிழாக்கத்தின் வெளியீட்டு விழா நடைபெற்றது. இதைத் தமிழாக்கம் செய்தவர் ஸ்ரீலக்ஷ்மி ஆறுமுகநாவலர் முதலிய பல நூலகளை எழுதி வெளியிட்டுள்ள இலண்டனில் வசிக்கும் திருவை. முத்துக்குமார சுவாமி ஆவர்.

விழாவுக்குத் தலைமை வகித்தவர் வைத்ய கலாநிதி க. திருநாவுக்கரசு ஜே. பி., திரு. ஐ. தி. சம்பந்தன வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். "செவ்வலர்கள்" என்னும் தாசுரின் நாடக நூலைப் பற்றியும் அதன் தமிழாக்கத்தின் சிறப்பைப் பற்றியும் யாழ். இந்துக்கல்லூரி ஆசிரியர் க. சிவராமலிங்கம் பி. ஏ. அவர்கள் வெகு அழகாக எடுத்துரைத்தார். தாசுரின் உள்ளத்தை உணர்ந்து தமிழாக்கம் செய்யப்பட்ட நூலாயிருந்தது ஆயினும், தமிழ் மொழி பெயர்ப்பில் தமிழ்

## திண்ணபுரம் திருமுறை விழா

காரைநகர் திண்ணபுரம் இந்த இளைஞர் மன்றத்தினர் சென்ற மாதம் 25ந் திகதி முதல் 27ந் திகதி வரை நான்கு நாட்கள் ஈழத்துச் சிதம்பரத்தில் திருமுறை விழாவினை சிறப்பாக கொண்டாடினர். இவ்விழாவினை நல்ல ஞானசம்பந்தர் ஆதின குருமகா சந்நிதானம் ஸ்ரீ ஸ்ரீ சுவாமிநாதத் தேவிக் ஞான சம்பந்த பரமாத்சாரிய சுவாமிகள் அவர்கள் தொடக்கி வைத்தார். அவர் தமது தொடக்கவுரையில் பேசும் போது திருமுறைகளுக்கே விழாவெடுத்து நிக்கும் இளைஞர்களின் தொண்டு மகத்தானது திருமுறைக்கு விழா வெடுப்பதோடு மட்டும் நிலலாமல் அவற்றை பேணிக்காத்து அவற்றில் உள்ள பாடல்களை பண்ணேடு பாடவேண்டும். பண்பாடாட்டால் பண்பாடு குன்றிவிடும் பண்ணிசைப்பாடியே எமது நாயன்மார்கள் கண்ணையு, பெண்ணையும் பொன்னையும் பெற்றாராகளென்றால் பண்ணின் பெருமையை என்னென்று சொல்ல முடியும். மேலேநாட்டு இசைகள் மேலோங்கி ஆகிக்கம் செலுத்தி, இளைஞர்களை தம்வசப்படுத்துகின்ற இந்தக் காலத்தில் பண்ணிசை பயிலவரும் இளைஞர்களின் தொகை மிகவு குன்றி விட்டது. எங்கள் ஆதினத்தில் பண்ணிசை வகுப்புகள் நடாத்தி பரீட்சை வைத்து போது இவ்வாண்டு முந்தான மாணவர்கள் மாத்திரம் தோற்றினர் என்றால் எமது பண்ணிசையை எவ்வளவு தூரத்தில் இளைஞர் சமூகம் மதிக்கிறது என்று கூறினார்.

அவர் தமது முடிவுரையில்

மரபுக்கு ஏற்றல்ல முறையிலேயே செய்யப்பட்டுள்ளது என அவர் தனது உரையில் எடுத்துக் கூறினார். நூலின் முதற்பிரதியை திரு. எஸ். வி முருகேசு அவர்கள் வாங்கினார்.

நூலாசிரியரின் சார்பில் அவரது மனைவி திருமதி தங்கரத்தினம் முத்துக்குமாரசுவாமி பதிவுரை கூறினார். "மகாதேவ சுவாமிகள் நூற்றாண்டு நினைவுவிழாமலர் என்னும் நூல்" செவ்வலர்கள் வெளியிட்ட இதே சமயத்தில் வெளியிடப்பட்டது. சிறப்புச் சொற்பொழிவாக 'என்கடன் பணிசெய்து கிடப்பதே' என்னும் பொருள்பற்றி இலங்கை பல்கலைக்கழக யாழ். வளாக விநியுரையாளர் திரு. ச. விநயகமூர்த்தி அவர்கள் ஓர் அரிய சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார்.

## உச்சியில் வாழ்க்கைத் துயர் ஊன்றுகின்றதே!

உச்சி மாநாடு தொடங்க முன்பாகவே உள்ளூர் மக்களின் உணவுப் பொருள்களின் விலை உச்சவரம்புக்கு மேலாகக் கிளம்புகின்றது. அதிகாரிகளையும் உச்சி விடுவார்களேபோலி நுக்கிறது வியாபாரிகள்,

தண்ணீர்ப் பஞ்சம்; குடிநீர், ஆற்று நீர், குட்டை நீர் யாவும் வற்றும் பஞ்சம். கதிர்காமம், திருக்கேதீச்சரம் முதலியனவற்றிற்கு ஷாத்திரை செய்வோர் பரிம அல்லல் இவையெல்லாம் ஒருபுறமிருக்க உச்சிப் பேச்சுக்கள் மறுபுறம்!

வீட்டரியும் போத வினை வாசித்த வேந்தனின் கினைவு இவ் வேளையில் எழுகின்றது.

திண்ணபுரத்தில் இவ்வாண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்து இளைஞர் மன்றம் தமது முதலாண்டு முடிய முன்னரே திருமுறை விழா எழுத்தமை யிகவும் பாராட்டத் தக்கது. எனவே இப்படிப்பட்ட விழாக்களை தங்கள் தோறும் நடாத்தி மேலான சைவ நெறி மேதினியில் மேன்மை கொள்ளச் செய்துவைக்க திண்ணபுரத்து அறிஞர்களும் துணையாக இருக்கவேண்டும் என்றார்.

இதற்கு முன்னர் சுவாமிகளை மறைக்காப்பாராடும், காரைநகர் யாழ்நகர் லோசனை முன்னாள் தமிழ் விநியுரைாளருமாகிய வித்தவான் க. முருகேசன் வரவேற்புரை கூறினார். அன்றைய தினம் சிறப்பு சொற்பொழிவாளராகக் கதந்து கொண்ட திரு. க. சற்றம்பலம் (தலைவர் மணிவாசகர் சபை காரைநகர்) அவர்கள் 'திருமந்திரம்' என்னும் பொருளில் பேசும் போது, திருமந்திரத்தில் பளித்தாந்தக் கருத்துக்கள் கொண்டு இருக்கின்றன. அதில் உள்ள பாடல்கள் எமக்கு உள்ளக்கூடியதாக இருந்தாலும் அவை வேறு தத்துவக் கருத்துக்களை விளக்கிக் கொண்டு இருக்கின்றன. அதனை விளங்குவதற்கு நல் குருவை நாம் நாடும்வன்றும் திருமந்திரத்தின் சைவ அன்பர்கள் பத்த சிரத்தையோடு கற்றுத் தெளியவேண்டும் என்றார். விழாவின்பு இறுதியில் ஈழத்துச் சிதம்பர புரானமடனம் நடைபெற்றது. (வளர்ச்சி 2-ம் பக்கம்)

**பரமசாந்த நிலையின் பக்குவம்**

வன்ஏவஇவ் கர்மாணி ஜிஜீவிஷேத்சதம் சமா: |  
 ம் த்வயி ந அந்யதா இதோஸ்தி ந  
 கர்மலிப்யதே நரே II

தேகத்தோடு நூரண்டு வாழவேண்டிய, செயல்  
 மற்கையகைய நீ, சதா உனது கர்மாக்களைச்  
 ய்து கொண்டே அவ்வாறு வாழ விரும்புதல்  
 ண்டும். இதைத் தவிர உனக்கு இங்கு வேறு  
 ய் வழியில்லை. ஆசைகளும் பந்தங்களும் அற்று,  
 மயப் பலன் கருதாத அவ்வாறு செய்வதால்,  
 ந்தக் கர்மாக்களினால் வரக்கூடிய பலன்கள்  
 னறும் உன்னைத் தீண்டப்போவதில்லை.

- ஈஸாஹஸ்ய உபநிடதம்.



திருச்சிற்றம்பலம்

மீட அந்நரீ வானவராணியம் வீழ்ச தண்புனல்  
 வேந்தனு மோங்கு  
 தீயதெயி லாமர மைமே குழ்ச வையசமுந் துயர் தீரிகவே:  
 திருச்சிற்றம்பலம்

**இந்துசாதனம்**

நள ஸ்ரீ ஆடி மீ ௨௨-௨ வெள்ளி

**சுவாமி தரிசனத்துக்குத்  
 தேவையான சூழ்நிலை**

நெடுந் தொலைவிலிருந்து பாதம் நோவ நடந்து  
 னைத்து வரும் அடியார்கள் சுவாமிக்குத் தீபாராதனை  
 ட்கும் வேளையில் அடுக்குத் திபொளியையோ கர்ப்  
 ர விளக்குச் சோதியையோ முர்த்தியையோ ஒன்  
 றையும் கண்களால் கண்டு ஆறுதல் பெற முடியா  
 வர்களாய் அமைந்து கிற்கும் நிலை எல்லாப் பெரும்  
 காயில்களிலும் ஏற்படுகின்றது.

பெரும் திருவிழாக் காலங்களில் நழிப்புவோர்  
 தாகை மிக மிகக் கூடுதலாக இருப்பது உண்மையே  
 னினும் நாம் பெறும் இன்பம் நம்முடன் கிற்ப  
 ர்களும் உறவேண்டும் என்று பெருந்தன்மையான  
 னப் பான்மையுண்டாகுமேயானால் எல்லோரும் இந்  
 த் தீபாராதனை நிகழ்ச்சியைக் கண்டு களிக்க முடி  
 ம். யான் மட்டும் வழிபாட்டு வசதி பெற்றும்  
 பாதம் என்று நினைத்து ஏனையோருக்கு எள்ளள  
 வனும் இடங்கொடாத தன்காரியம் பார்க்கின்ற  
 ர் கும்பிட்டால் என்ன? கும்பிட்டா தொழிந்தால்  
 ன்ன? அன்னார் எய்தும் பயன் எவ்வளவாயிருக்  
 தும் என்று சொல்லவும் வேண்டுமோ?

ஆலய நிர்வாகிகள் மட்டும் வழிபாட்டு ஒழுங்கக்  
 தப் பொறுப்பானவர்கள் என்று கூற முடியாது.  
 சுவாமி தரிசனம் செய்வோர் மனம் அகன்றதாய்  
 பிரிந்ததாய் அன்பு மயமாய் இருக்குமேயானால் யாவ  
 தும் தீப சோதியைக் கண்களிராக கண்டு ஆனந்தத்  
 திகாள்ளும் பாக்கியத்தைப் பெற முடியும்.

பொதுவாக வழிபடுவோர் அறிந்தோ அறியா  
 லோ எண்ணியோ எண்ணாமலோ பல வேறுவழி  
 யாக ஒழுங்கு முறைக்குப் பாதகமாகவே கோயில்  
 களில் நடந்து கொள்கின்றனர்.

கும்பிடுவதற்கு நேரம் வரையறை செய்யவியலா  
 தென்பதை மனத்தில் வைத்துக்கொண்டு அடியார்கள்  
 பலரும் அந்தத் தெய்வ தரிசனத்தை முறையாகப்  
 பெறுவதற்காக ஆக்க குறைந்த பொழுதில் அந்  
 திகழ்ச்சியை முடித்துக்கொண்டு மற்றையோருக்கு  
 வழி விடுதல் மரபாகுமல்லவா? கூட்டமாக அடியார்கள்  
 கூடியிருக்கும் வேளையில் நமஸ்காரம் செய்வது சிரம  
 மாகும் என்பதை நினைவிற் கொண்டு இவ்வித வழி  
 பாட்டுக்கு வசதியான ஒழுங்குகளைத் தாமாசவே  
 செய்வது முறையாகும். அங்கப் பிரதிட்டை செய்  
 வோரின் வசதிக்கு ஏனைய அடியார்கள் பெரிதும்  
 னுணையாக இருந்தலும் முறையாகும். பொதுவாக  
 வழிபடுபவர்கள் எல்லோரும் வசதியாக வணங்கும்  
 நிலைமை உண்டாவதற்கு அவர்களே பொறுப்பான  
 வர்கள் என்று சொல்வது பொருத்தமாகும்.

**க. பொ. த. உயர்தர வகுப்பு**

**இந்து சமயம்**

இரு வினாத்தாள்கள் ஒவ்வொன்றும் 3 மணித்தியால்கள்  
 வினாத்தாள் மூன்று பகுதிகளைக் கொண்டது பரீட்  
 சார்த்திகள் முதல் பகுதிக்கும், இரண்டாம் மூன்றாம் பகுதி  
 களில் ஒன்றுக்கும் வீடையளிக்க வேண்டும்.

**வினாத்தாள் I**  
**பகுதி I பொது**  
 1. வேதங்கள் - உபநிடதங்கள் } இவற்றைப் பற்றிய  
 ஆகமங்கள் - உபாகமங்கள் } வரலாற்றுசிரியர்  
 புராணங்கள் - இதிகாசங்கள் } குறிப்பு

**உதவி நூல்: வடமொழி இலக்கிய வரலாறு**  
**(வைதீக இலக்கியம்)**  
 கலாநிதி கா. கைலாசநாதக் குருக்கள்

2. **இந்து தர்மம்: குணதிரயங்கள், சுவதர்மம், பரதர்மம்**  
**உதவி நூல்: பகவத்கீதை**  
 3ம், 14ம் அதிகாரங்கள்  
 சேர். பொன். இராமநாதன் விளக்க உரை

3. **நீதி நூல்:** திருக்குறள்  
**தறவறவியல் முதல் 5 அதிகாரங்கள்**

**பகுதி II சைவ சித்தாந்தம்**

1. **தேவாரம்:**  
 (அ) சம்பந்தர்: பின்வரும் முதலையுடைய 4 பதிகங்கள்  
 'தோடுடைய செவியன்', 'மந்திரமாவது நீறு',  
 'வேயுறு தோளி பங்கன்', 'காதலாகிக் கசிறுதி'  
 (ஆ) அப்பர்: பின்வரும் முதலையுடைய 3 பதிகங்கள்  
 'கூற்றயினவாறு', 'சொற்றுணை வேதியன்', 'வேதாசி விண்ணாதி'  
 (இ) சுந்தரர்: பின்வரும் முதலையுடைய 3 பதிகங்கள்  
 'பித்தா பிறை சூடி', 'மற்றுப் பற்றெனக்', 'அந்தணான்'

2. **திருவாசகம்: திருவம்மாலை - திருவெம்பாவை**

3. **பெரியபுராணம்: அப்பூதியடிகள் புராணம்**  
**பகுதி III வைஷ்ணவ சித்தாந்தமும் பிறவும்**

1. **திவ்விய பிரபந்தம்: (அ) பெரியாழ்வார் திருமொழி**  
 2வது பாட்டு  
 மெய்க்கூற்று, அரவணையாய், பொய்ப்பத்து என்ற தொடக்கப்  
 பாக்கள்

2. **ஸ்ரீமத் பாகவதம் - குசேல படலம்**

3. **தாயுமானவர்: பரசிவ வணக்கம் முழுவதும்**

**வினாத்தாள் 2**

**பகுதி I பொது**  
 1. சைவர், வைஷ்ணவம், சாக்தம் (வரலாற்றுக் குறிப்புகள்)  
 2. சைவம், வைஷ்ணவம் - தொன்மைபுற வளர்ச்சியும் பல்லவர்,  
 சோழர் காலம் வரை

**பகுதி II சைவ சித்தாந்தம்**

1. (அ) பதி, பசு, பாசம் (ஆ) சைவ நற்சிந்தனைகள்  
 2. சந்தான குரவர் வரலாறு

**உதவி நூல்:**

(அ) திருவருட் பயன்: திரு சு. சிவமாதசுப்பிரமணியன்  
 (ஆ) முப்பொருள் விளக்கம்: சிவஸ்ரீ ச. குமாரசாமிக் குருக்கள்  
 (இ) இந்திய தத்துவ ஞானம்: கே. லட்சுமணன் (பக்கம்: 340-422)

**பகுதி III வைஷ்ணவ சித்தாந்தமும் பிறவும்**

1. **பரம்பொருள்: ஜீவன், யகத் (திறைவன் ஆர்மா, உலகம்) தத்**  
**துவ விளக்கமும்**  
 (அ) அத்வைதம் (ஆ) விசித்தா வைதம்  
 (இ) துவைதம் - இவை பற்றிப் பசுருக்க விளக்கம்

2. **கர்ம யோகம்: பக்தி யோகம்**  
 - பகவத்கீதை 3ம், 12ம் அதிகாரங்கள்

3. **சங்கரர், இராமானுஜர், மருத்துவர் ஆசிரியார் வரலாறு**

**உதவி நூல்: (அ) பகவத்கீதை 3ம், 12ம் அதிகாரங்கள்**  
 சேர். பொன். இராமநாதன் விளக்க உரை  
**(ஆ) இந்திய தத்துவ ஞானம் (பக்கம்: 2, 5 - 340)**

**குறிப்பு: 1976 நவம்பர் மாதத்தில் நடைபெறவிருக்கும் சைவ**  
**பரிபாலன சபையாரது சமய பாடப் பரீட்சையில்**  
**இந்து நாகரீகம். இந்த சமயம் ஆகிய இரு பகுதிகளுக்**  
**கும் பரீட்சை நடாத்தப்படும்.**

**நேயர் நெஞ்சம்**

**யோகக் கலையை**

**வளர்ப்போம்**

சென்ற 30.7.76 இந்துசாதன  
 இதழில் "யோகாசன உபயோ  
 கம்பற்றி - ஆசானுடன் - அன்  
 புரைக் சலந்தாடல்" என்றும்  
 மகுடந் தாங்கிய கட்டுரைபு  
 பல முறை படித்தேன். ஈழத்  
 தில் யோகக் கலைக்கே தம்மை  
 அப்பணித்து பேச்சிலும் முச்சி  
 லும் நாளும் நற்றொண்டு புரிந்து  
 வருகிறார் ஸ்ரீ சிதானந்த யோகி  
 அவர்கள் என்று பலரும் கூறக்  
 கேட்டிருக்கிறேன். பலபாடசாலை  
 களில் சுவாமிகளை அழைத்து  
 யோகக் கலையைப்பற்றி உபநி  
 யாசங்களும், யோகாசனப்பயிற்  
 சிகளும் நடாத்தி யிருக்கின்றார்  
 ன். இவ்வளவு அரும் பெரும்  
 சேவை புரிந்து வரும் துறவிகளை  
 அணுகி முறையாக அறிக்கைப்  
 பற்றிய செய்திகளை வாசகர்கள்  
 அறியவைத்தமை பாராட்டுகூறிய  
 தாகும். யோகக் கலை விருத்திக்கு  
 சுவாமிகள் கூறியுள்ள அலோச  
 னைகள் யாவதும் சிந்தனைக்குரி  
 யன. யோகியரவர்களின் குரு  
 பத்தி மெச்சத் தக்கது. இந்து  
 சாதனம் மூலம் யோகியாருடன்  
 யோகக் கலை விளக்கங்கள் பெற  
 ஒழுங்கு செய்து துவ்வீர்களாயின்  
 யாவருக்கும் பெரும் பயன்  
 விளைக்கும் என்பதைப் பணிவு  
 டன் தெரிவித்த தருகிறேன்.

இங்ஙனம்,  
 கா. மகாதேவன்  
 88, பழைய சோனகதெரு  
 கொழும்பு, 4-8-76

**திண்ணபுரம் திரு:**

1ம் பக்கத்து வளர்ச்சி

இரண்டாம் நாள் சிறந்த  
 கவியரங்கு நடைபெற்றது  
 இக்கவியரங்கு திண்ணபுரத்  
 தில் நடந்த முதல் கவியரங்கு  
 ஆகும். யாழ்ப்பாணம் இந்  
 துக் கல்லூரித் தமிழ் வி  
 வுரையாளர் வித்துவான் சி.  
 ஆறுமுகம் தலைமையில் நடை  
 பெற்ற இக்கவியரங்கில் சந்  
 தக் கவிமணி செ. சிவப்பிர  
 காசம் "மூவர்தமிழ்" என்  
 னும் பொருளிலும் "வாசக  
 மும் சேவையும்" என்னும்  
 பொருளில் காரைநகர் கவி  
 குர் வே. குமாரசுவாமி அவர்  
 களும், "திருவிசைப்பாவும்  
 திருப்பவாணமும்" என்னும்  
 பொருளில் தலைமைக் கவிஞர்  
 வித்துவான் சி. ஆறுமுகம்  
 அவர்களும் "மூலன் மொழிந்த  
 மொழி" என்னும் பொருளில்  
 "இந்துசாதனம்" பத்திரா  
 திபர் சட்டத்தரணி நம.  
 சிவப்பிரகாசம் அவர்களும்  
 பாடினார்கள். "பதினாற்  
 திருமுறை" பற்றி பாடவிருந்த  
 கவிஞர் சமூகமளிக்காதபடி  
 யால் அப்பொருள்பற்றி விதி  
 துவான் சி. ஆறுமுகம் அவர்  
 களே சில கவிகள் பாடினார்.  
 இறுதியாக "மாண்புறு மாக்  
 கதை" என்னும் பொருளில்  
 சிவஸ்ரீ. நா சுப்பிரமணிய  
 ஐயர் M A (துணை நூலகர்  
 யாழ் இலங்கைப் பல்கலைக்  
 கழக யாழ்ப்பாண வளாகம்)  
 அவர்கள் பாடினார். இக்கவி  
 யரங்கில் பாடிய கவிஞர்கள்  
 அனைவரும் சொல்ல நயம்  
 பொருள் நயம் கவிநயம்  
 கொண்ட பாடல்களை பாடிச்  
 சபையோரை மகிழ்வித்தனர்.  
 தலைமைக்கவிஞர் மற்றைய  
 கவிஞர்களை அறிமுகம் செய்து  
 வைத்துப் பாடுகையில் நகைச்  
 சுவை உலந்து பாடி சபை  
 யோரை மகிழ்வித்தார். இப்  
 படியான கவியரங்கை ஒழுங்கு  
 செய்த இளைஞர்களை பொது  
 மக்கள் சென்று விதந்து  
 பாராட்டினார்கள். இரண்டு  
 நாட்களும் பெருந்திரளான  
 மக்கள் கலந்து கொண்டனர்.

(மற்றைய நிகழ்ச்சிகளை  
 மறு இதழில் வரும்)  
 தொகுப்பு: வேற்குமரன்

# ‘சிந்தனையைத் திருந்த வைத்துச் சிந்தமின்’

வித்துவான் மு. கந்தையா B. A. அவர்கள்  
(முன் வளர்ச்சி - 18)

அருணந்தியாருடைய இக்கருத்துக்கும், சாக்கியர் பற்றிய யாம் முன்கண்ட கருத்துக்கும் ஒப்புமையிருத்தல் யாம் குறிக்கொளற பாலதொன்றும். சாக்கியரும் மெய்ப்பயன் நல்கும் சமயம் எத்தகையதாயிருத்தல் வேண்டும் என எண்ணி ஒரு முடிபுக்கு வந்தார். ‘செய்வியை ஒரு செய்வானும் அதன் பயனுடன் சேர்பானும் உய்வகையால் நான்காகும்’ எனக்கொண்டேன அவர்கண்டமுடிபு பெரியபுராணத்திற் பேசப்படுகின்றது மேல், இம்முடிவு எச்சமயத்திற்கு மிகவும் பொருந்துகிறது என்றுபார்த்தார். ‘இவ்விபலு சைவநெறி யல்வையற்றுக்கில் லையென்’ உணர்ந்தார் என்கிறார் சேக்கிழார்.

அருணந்தியாரும் சரிபான சமயம் ஒன்று எப்படியிருக்கும் என எண்ணி மேற்கண்டவாறு ஒரு சிந்தாந்தம் (முடிவு) செய்தார். அச் சிந்தாந்தத்திற்கு வேதாகம சமயமாகிய சைவம் முற்றிலும் பொருந்தியுள்ளதா மாறு கண்டிருக்கின்றார். இங்ஙனம் ஒப்புமை காண்க.

மேற்குறித்த செய்யுளில், ‘நீதியினுவையாவும் ஓரிடத்தே காண நின்றதொது தொருசமயம்’ என்ற தொடரில் குறிக்கப்படும் ஒருமைப்பாடே இங்கு யாம் வேண்டும் சமய ஒருமைப்பாடாம் ஒவ்வொரு சமயமும் தம்மெல்லா வற்றுக்கும் மேலாகப் பரந்து விரிந்து உயர்ந்து நிற்கும் ஒரு சமயத்தில் ஆங்காள் கொடுக்கிப் பிணக்கற்ற நிற்கும் அமைதியிலேயே சமய ஒருமைப்பாடு தங்கியுள்ள வற்றை யாழ்வார வழிபாடுக் கின்றது இச் செய்யுள்.

இங்ஙனமன்றி, சமயங்களின் சிறப்பியல்புகளாகிய குறிகள் அடையாளங்கள் வழிபாட்டு முறைகள் கிரியா சங்கள் ஆகிய வற்றை விலக்கிவிட்டுப் பார்த்தால் ஞானமோ பத்தியோ என்பவற்றில் எதோ ஒன்றைப் பரில் எல்லாச்சமயங்கட்கும் ஒருமைப் பாடிருத்தல் காணலாம் எனக்காட்டுவாரும், புதிதல்லா, சிவன், விஷ்ணு என்பன போன்ற பெயர் வேறுபாடுகளைத் தவிர்த்து ஒரேபொதுப் பெயராக இறை என்றே கடவுள் என்றும் வழங்குதல் போன்ற சிவவற்றின் மூலம் சமய ஒருமைப் பாடுகாணலாம் என உணர்ந்துவாரும் இக்காலத்திற் பலராவர். நம்புருவபக்கத்தாரர்கள் இவற்றில் முன்னையது கொண்டுள்ள கருத்தினராதல இக்கட்டுரையில் அவர் கருத்தெனக் குறிப்பிடப்பட்ட ஒவ்வொன்றினாலும் ஊர்ஜிதமாகின்றது.

இவ்வகையான ஒருமைப் பாட்டுணர்வுகள் தற்காலிகமாக இன்றைய சமூக அரசியல் தேவைகளை முன்னிட்டெழுவனவாக வின் அவை பணதருகில் அத்தேவைகளைப் பயத்தல் மட்டில் நின்றெழுழிவனவேயன்றிச் சமயப் பயனை எவ்வகையானும் குதலிலவாம் என்க.

## நீதிமன்ற விற்பனவு விளம்பரம்

மாவட்ட நீதிமன்றம் சாவகச்சேரி  
(1) கணபதிப்பிள்ளை சுப்பிரமணியமும் பெண் வழக்காளிகள்  
(2) பொன்னம்மாவும் நுணுவில் கிழக்கு சாவகச்சேரி வழக்காளிகள்  
இல. 4446 எதிராக  
கந்தையா தில்லாநாதன் சாவகச்சேரி தெற்கு, சாவகச்சேரி எதிராளி

சாவகச்சேரி நீதிமன்றத்தால் டிசெ 4446ம் இலக்க வழக்கில் திரும்பவும் எனக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அதிகாரத்தின்படி பின்னால் ஆதன் இடர்ப்பில் விவரிக்கப்படும் ஆதனம் 1976ம் வருஷம் ஆவணி மாதம் 11ஆம் திகதி புதன்மீழமை (11-3-76) முற்பகல் 10-30 மணியளவில் அக் காணிக்ஞள் நின்று என்னால் பிரசித்த ஏலத்தில் விற்சுப்படும்.

**தீர்வைத் தொகை**  
தீர்வைத்தொகை ரூபா 7400ம் மேலும் ரூபா 6000க்கு 19-6-73 தொடக்கம் 21-6-74 வரையும் 10% வட்டியும் பன்சுடி வாகும் தொகைக்கு 21-6-74 தொடக்கம் இறுக்கும் வரை 5% வட்டியும் செலவு ரூபா 512/25ம் (18-2-76 லும் 20-8-70 லும் முறையே 3000/- - 5000/- செலவில் 150/- கட்டப்பட்டது கழிக்கப்பட்டுள்ளது)

**ஆதன இடாப்பு**  
வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக். தென்மராட்சிப் பகுதி சவகச்சேரி கோவிற்பற்று சாவகச்சேரி இறை உளுத்தாபுலம் நில, பர 11 இந் நிலப்பரப்பு பதினென்றும் F 363/50-ல் பதியப்பட்டுள்ளது எல்லை கிழக்கு சின்னத்தையி மகன செவ்வரத்தினத்தக்கும் சனோதரங்களுக்குமுரிய ஆதனம் வடக்குநோட்டு மேற்கு சிவப்பிரகாசம் பெண செல்லம்மாவுக்கும் மறுபேருக்கு முரிய ஆதனம் தெற்கு லை எதிராளிகுரிய ஆதனம் இவ்வெல்லைக்குட் சோந்த காணியடங்கலுமிதேச் சேர்ந்தவைகற்றிந்து

சாவகச்சேரி நீதிமன்ற விற்பனவு ஆணையாளர்  
18-8-76

# உலகச் செழிப்புக்கு உணர்ந்து விழா எடுத்தல்

**வேண்டும்**  
[ முன் வளர்ச்சி - 9 ]  
‘நண்ணிய ஒருமை அன் பின் நானுபாசத்தாலேதின் னரிய கொண்டர் பூட்டி இளைத்த பின் திறம்பி நிற்க ந்தார்.’ ‘மண்பகிர்ந்தவனுங்

ஒண்ணுமோ! கலயனார்கம் ஒன்பாடு கண்டபோதே அண்ணலார் தேரேநின்றார் அமரரும் விசம்பில் ஆர்த்தார்’ இந்த அன்பின் சின்மையினால் இறைவனையடைந்தார். ‘மண்பகிர்ந்தவனுங்

காளுமலரடி. இரண்டும் யா ரேபண்புடை அடியார் அல் லால் பரிந்து தேர் காணவல் லார்’ எனபது சேக்கிழார் சுவாமிகள் திருவாக்கு.

யாழ்ப்பாணக்குடர கடெங் றும் விழாக்கோலம் கொண் டிருக்கிறது. பற்பல கிராமங் களின் கோயில்களிலே திரு விழாக்கள் நடைபெறுகின் றன - ஆயினும் மழையின் மையும் வறட்சியுமே தான் டமாடுகின்றன. வேதவேதி யர் சிவசிந்தனைப்பாடும் பய பத்தியோடும் அன்போடும் கொடியேற்றம், திருவிழாக் கள் முதலியவற்றின் உண் மையை அறிக்க விளக்கத் தோடும் புனசெய்ய வேண் டும். போட்டிக்குத் திருவி ழாக்கள் செய்யாமல் பயபத்தி யோடு திருவிழாக்கள் நடை பெற வேண்டும். இந்தச் சிறப்பை உலக மாதாவாகிய காமாட்சி அம்மையார் காஞ் சயம் பதியில் செய்து காட்டி யிருக்கிறார் - இதனைத் திருக் குறிப்புத் தொண்டநாயனார் புராணத்திலுள்ள செய்யுட் கள் (49-72) கூறுகின்றன ஆகையால் அறிவின் எல்லை கடவுள் என்பதும் இவ்வறக் தினதும் கல்வியினதும் புனசுகளினதும் சேர்க்கம்உல கச் செழிப்பு ஆன்ம விடு தலை என்பதும் புலகுசின் றன.

[ திரு. செ. சின்னத்துரை இளைப்பாறிய ஆசிரியர் ]

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

இல. ஈடு / 14704  
காரைநகர் கிழக்கு, காரைநகர் ஆ சங்கரப்பிள்ளை இராசரத்தினம் எதிராக வழக்காளிகள்  
வேதாடைப்பு, காரைநகர் வடக்கு காரைநகர் ஆறுமுகம் நவரத்தினம்  
யாழ்ப்பாணம் மாவட்டக் கோட்டின் ஈடு 14704ம் இலக்க வழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக் கட்டளைப்படி பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒரு துண்டுக காணியை 1976ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 19ம் திகதி (19-8-76) விபழகநிழமை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் அந்தக் காணிக்ஞள் நின்று பிரசித்த ஏலத்தில் என ளால் விற்சுப்படும்.

**தீர்வைத்தொகை**  
முதல் வட்டி ரூபாய் 5384/-ம் 16-1-1975 தொடக் கம் 29-9-1975 வரைக்கும் ரூபாய் 4350/-க்கு 9 வித வட்டியும் அதன்பின் முழுக்கொகைக்கும் இறுக்கும் வரை 5 வித வட்டியும் கோட்டுச்செலவு ரூபாய் 465/97.

**ஆதன விபரம்**  
வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக் தீவுப்பகுதி காணு தீவு கோவிற்பற்று காரைதீவு வடக்கு கிவந்தசாலை’ நில. பரப்பு 53 குளிக்கு. இதில் வடக்கருகாக அரைவாசி நிலப்பரப்பு 26 குளி 9 1/2 பனைகளு எல்லை கிழக்கு நோட்டு தெற்கு மித்தி அரைவாசிவிருந்து இதற்கு சர்வதிற்கு எழும்ப ஆதனத்துக் கும் இடைபே இதிலிருந்து சர்வதிற்கு ஆதனத்திலிருந்து இரு காணிக்ஞளுக்குரியதாக விடப்படும் 10 அடி அகல நீளம் மேற்கு மாரிமுத்து சிவபாக்கியத்திற்கும் கனகசபை பெண் மக்கள்வாக்க குழிய ஆதனங்கள். வடக்கு துறையப்பா கைம்பெண் நயன லட்சுமிக்கும் பாலசுந்திரன் தேவமங்கைக்குமுரிய ஆதனங்கள் இடங்கலும்.

**நா. ஸ்ரீ ரங்கநாதன்**  
கொயிலுளரும் விடைமதிப்பாளரும்  
6 கன்னாத்தி நோட்டு யாழ்ப்பாணம் 3-7-76

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட நீதிமன்றத்தில்  
வழ. இல. MB 14303  
உருப்பிராய் தம்பு சிவசுப்பிரமணியம் மகன் இத்திராணி எதிராக வழக்காளி  
யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் 111 பருத்தித்துறை வீதி  
1. இளையவி செல்லரும் 2. செல்லர் நவரெத்தினமும்

எதிராளிகள்  
MB. 14308-ம் இலக்க வழக்கில் சம்பந்தப்பட்ட கீழ்க்க: ணும் ஆதனம் 1976-ம் ன் ஆகஸ்ட் (ஆவணி) மீ 31உ (31-8-76) செவ்வாய்க் கிழமை முற்பகல் 10-00 மணி தொடக் கம் அவவாநனத்திற்குள் நின்று பிரசித்த ஏலத்தில் என ளால் விற் கப்படும்.

**தீர்வைத் தொகை**  
முதல்வட்டி ரூபா 8750/- மேலும் இதில் 5000/ ரூபாவுக்கு 14-3-74 தொடக்கம் 11-7-74 வரைக்கும் வருடமொன்றுக்கு 15% வட்டியும், அதன்பின் சேர்ந்த முழுத்தொகைக்கும் இறுக்கும் வரைக்கும் வருடமொன் றுக்கு 5% வட்டியும், வழக்குச் செலவு ரூபா 510-15 சதம் பவுண்டேச் மற்றும் விற்பனைக்குரிய சலார்களும் இதில் வட்டியால் ரூபா 1050/-ம், வழக்குச் செலவால் ஒரு பகுதியாக 150/- ரூபாவும் கழித்து மிகுதி

**ஆதன விபரம்**  
வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் மாவட்டமும் பகுதியும் நல்லூர் கேரயிற்பற்று நல்லூரிறை ‘‘தவா வெளி’’ நிலப்பரப்பு 13 குளிகள் 11 பதிவு D201/53 இதில் வடக்குப்பக்கமாக நித்த மாககப்பட்ட நிலப்பரப்பு4 குளிகள் 1 1/2 இது 26 11-67 ல் அள யாளர் ஏ.லாசரஸ் அவர்களால் தயாராகப்பட்ட 3381-ம் இலக் கப்பட்டத்தில் லொட் 1 என கட்டப்பட்டுள்ளது இதற்கு, எல்லை கிழக்கு - செல்லத்துறை மனைவி மீனும்பாளாக்கும் வேலுப்பிள்ளை செல்வரத்தினத்துக்கும் மனைவி நல்லம்மாவுக்கும் மற்ற பர்களுக்குமுரிய ஆதனம். வடக்கு கனகசபை மனைவி அமினிப் பிள்ளை இவர்களின் பிள்ளைகளினுதனம். மேற்கு இராமு சின்ன ராசாவுக்கும் இராமலிங்கம் மனைவி யோகம்மாவுக்கும், தெற்கு இளையவி செல்லருக்கும், மனைவி சின்னத்தங்கச்சிக்குமுரிய மிகுதி ஆதனமும். முழு ஆதனமாகிய நிலப்பரப்பு 10 குளிகள் 11 இல செல்லப்பட்ட படத்தில் லொட் 2 என கட்டப்பெற்ற ஒழுங்கு யும் செல்லப்பட்ட படத்தில் லொட் 2 ஊடாக போய் வர உரிமையும் இதிலடங்கியவைகளுக்கும் பதிவு D 342 / 167.

வி. செ. குட்டிப்பிள்ளை  
எஸ். வி. சதானமாமுத்துரை  
643, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம் 29-7-76  
ஏல விற்பனவாளர்

## மண்டலாபிடேகம்

திருக்கேதீச்சரம் திருக் குடத் திருமஞ்சனப் பெரு விழாவையடுத்து தினமும் இலட்சார்ச்சனை நிகழ்ந்து வருகிறது. ஆவணித் திங்கள் ஐந்தாம் நாள் (21-8-76), மண்டலா பிடேகமும் திருப்பூந்ண டிணை விழாவும் நிகழும்.

## வேல் விழா

ஆடி வேல் இரதோற்சவம் நாளை (7-8-76, சனி) கொழும்பு சமணங்கோடு ஸ்ரீ கதா வேலாயுதசுவாயிகோவில் காவுடி பவனிபுடன ஆரம்பமாகும். சபை ஆதரவில் சுந்தரர் குருபூசை

சுந்தர மூர்த்திசுவாயிகள் குருபூசை சைவபரிபாலன சபை ஆதரவில் சபை நாவலர் ஆச்சிரம மண்ட பத்தில் சிறப்பாக நடை பெற்றது 2-8-76 முற்பகல் சிவ பூசை, புராணபடனம் விசேட பூசை, மாகேசுர பூசை ஆகியவைகிழந்தன. இரவு விரிவுரைக்கூட்டம் சபைத் தலைவர் திரு. த. சோமசுந்தரம் அவர்கள் தலைமையில் நிகழ்ந்தது. யாழ் திருமுறை மன்றத்தினரும், யாழ் இந்நூக்கல் ளுரி மாணவர்களும், கூட்டுப் பிரார்த்தனை நடாத்தினர். திருவாசகமணி க. மாணிக்கவாசகர் அவர்கள் (யாழ். திருவாசகமடம்) சுந்தரமூர்த்தி சுவாயிகளது திருக்கலியா வரவேற்பு எனும் பொருள்பற்றி விரி வுரை நிகழ்த்தினர்.

## THOUGHTS TO BE TREASURED

முத்திக்கு வித்தி முதல்வன் றன் ஞானமே,  
பத்திக்கு வித்துப் பணிந்துற்றுப் பற்றலே,  
சித்திக்கு வித்துச் சிவபரந் தானாதல்,  
சக்திக்கு வித்துத் தனதுப சாந்தமே.

The seed (cause) of emancipation (from bondage) is God's Knowledge. The seed of love (or devotion) is humility and meditation. The seed of miraculous deeds is Sivohambhavanai; and the seed of Saktinipadam or descent of Divine Grace is Upa Sandham or mental calmness.



Hindu Organ

FRIDAY, AUGUST 6, 1976

## Vicious Volcanic Violence

TAKING toll of a nearly a million people in the industrial city of Tangshan in the People's Republic of China, an earthquake of unprecedented impact is still feared to be a lurking danger to the Capital City-Peking.

Acts of Gods cannot be explained. That is the only consolation the terror-stricken teeming millions of China can have. The sympathies that have been sincerely expressed by the different countries of the world can only help in strengthening the efforts of the Chinese Government in its stupendous work of relief and rehabilitation.

The world is at present experiencing the worst disasters imaginable in the form of devastation by drought or deluge or disruption of volcanic regions. The loss of life, limb and property is several fold more than that by waged wars of the past. Whether in war or in peace, calamities befall mankind notwithstanding the wonderful inventions of science and the amazing progress in the efforts of man to scan stars and space or to probe into the affairs of distant planets.

What then is the significance of this paradoxical problem. Humanity seems to have fallen from grace. Mankind appears to have mistaken the mirage of life for spiritual merit. And the only answer is a return to religious practice.

## The Non-Aligned Conference

A very important matter in connection with the forthcoming Conference to whose ideals millions of people including those in Sri Lanka are devoted is for the participating countries to consider the desirability of establishing a standing and permanent organization to seek to implement its policy and principles from time to time and from day to day in all parts of the world.

desideratum. A permanent Office and Secretariat are necessary. It is trusted that, in the first instance, the Government of Sri Lanka which is acting as the host country would give its mind to this subject, if it has not already done so, to this humble submission. Our country, Sri Lanka, would be an appropriate centre for the establishment of such an Office and Secretariat International circumstances and other valid reasons merit such choice if I may be permitted to say so with the utmost deference.

Something like the United Nations Organization

S. SVASUBRAMANIAM  
Honorary Secretary,

## A Rare and Historic Kumbhabhisekam at an Ancient Sivasthala Sri Lanka

BY V SIVASAMY

Thirukketheeswaram is one of the most ancient Saiva sacred places hallowed by the hymns of the Saiva Saints Gnana-Sambandar and Suntharamoorthy of the 7-8th centuries A.D. The antiquity, beauty and sacredness of this holy place is attested to even by earlier non Saivite works like the Dhatua Vamea and the late inscriptions from 'Anuradhapura' and 'Kathirgamam'. The ancient temple continued to flourish till the late 16th when it was finally destroyed by the Portuguese. From that time, till the end of the 19th century, this holy place was not much known to the Saivites of Sri Lanka until the Sri la Sri Arumuga Navalar pointed out its great importance to the Saivite world. Thereafter, due to the centering efforts of the generous patrons and devotees like Pasupati Chettiyar and Sir Kandiah Vaithianathan and others, this place is gradually regaining its former glory with the rebuilding of the new temple consecrated on the 4th July.

The grand Kumbhabhisekam ceremony was one of the most important and historic of such ceremonies performed in our country. The Purvanka ceremonies started eight days earlier. In the beautifully consecrated yagasala there were 33 homakundas. A number of Brahmin experts in the Agamic rites performed the ceremonies as enjoined in the Vedas and the Agamas. The entire procedure was directed and supervised by the Sivacarya from the Dharmapuram Adinam of Tamilnadu. He had come with three others for this purpose. The whole week when this ceremony was on, Thirukketheeswaram became the centre of a great and living Vedic and Agamic tradition. The recitation of the Vedas, the repetition of the mantras, and the clouds of sacrificial smoke filled the place, purifying, as it were, everyone who had come there to see this grand ceremony. The recitation of the hymns from the four Vedas by the four Sivacaryas from India was very mellifluous and superb. The Sivacaryas of our country were no less inferior to them. Apart from the Vedagamic rites, there were bh-

hymns from the Saivite Thirumorais adding greater life and colour to the whole process.

On the final day, it was a rare and superb sight to see the Kumbhabhisekam being performed on the stupis of the main shrines (of Keteesanatha and Gauriyamba) the two main gopuras, the Sivalingam, the image of the Goddess and the Parivaradevatas. Thousands of devotees thronged to have a darsan of this, one could not see the consecration of all yet, Though one could see the ceremony performed over many whether the stupis, gopuras or from any point.

Further, expert Nagasuram, Tavil Vidvans played beautifully their vadyams. There were sermons on various aspects of Saivism including the Kumbhabhiseka tattava. Souvenirs were released to commemorate the historic occasion of these; the one by the Thirukketheeswaram Restoration Committee is the comprehensive one - The souvenirs released by the Nallai Adeesam and the Milk White Soap Limited also are commendable. All these indicate the vitality and the dynamism of Saivism in Sri Lanka.

## Dangers a Ruler Should Guard Against

It is the duty of the ruler of a country to uphold righteous tenets, impartially administer justice and ensure the peace and happiness of the people. Several are the sources of potential danger to these objectives and he has to guard against them

vigilantly if he is to retain his right to rule. He should strengthen the defence forces so as to preserve the country from aggression by enemies. Internally, he has to save the people from anti social elements, who are out to disturb peace and commit crimes. Sometimes, wild animals are likely to endanger the lives and property of citizens and it is for him to provide adequate safety.

More serious than these, however, is the likelihood of his relatives, friends and followers, taking advantage of their proximity to him, harassing the people. On top of all is the threat to people's interests, which is likely to come from within himself—the tendency on his part to abuse power. It is possible that he finds the supreme authority vested in him an irresistible temptation and he may commit the mistake of using it for personal aggrandisement and for the benefit of his favourites, in utter disregard of the norms of justice and fairness. Unless he is extremely wary, these pernicious tendencies will strike at the root of his power and cause his downfall.

These dangers, highlighted by Sekkizhar in Peria Puranam, were dwelt upon by Sri S. Ramaswami Sastrigal, in his discourse at Siva, Vishnu Temple, T. Nagar, while narrating the story of Manuneechi Chozhan, who did not hesitate to drive his chariot over his son, as punishment for killing a calf. In appreciation of the king's steadfast adherence to Dharma, Lord Thyagaraja, enshrined in Tiruvavur gave darshan to him, and, due to His Grace, the prince, the calf and the minister, who killed himself after refusing to carry out the king's orders, came back to life

"Madras Hindu"

## Sale of Unredeemed Pawned Jewellery

I shall sell by public auction the unredeemed jewellery pawned before 1-8-1975 with Mr. V. M. Kuharasa of 124 Station Road Chunnakam on Saturday 28-8-1976 commencing at 9-30 a. m. at the said pawn shop.

563, K. K. S. Road,  
Jaffna.

S. Mahadevan,  
Auctioneer  
(5 6 & 13)

வரங்குலிக் கழாது பெய்க கவிவளஞ் சரக்க மன்னன்  
கோக்குறை அரசு செய்க குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க  
நான்மறை யறங்க னோக்க நற்றவம் வேளவி மல்க  
மேன்மைகொள் சைவநீதி வினக்குக உலக மெக்காம்பு

Printed and published by the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Saiva Prakasa Press 450 K. K. S. Road Vannarponnai, Jaffna on Friday August 6, 1976.